

Jerusalem gaude

SSATTB a cappella

Music: Jacobus Handl (Gallus) (1550–1591),
Opus musicum, Vol. 1/8

S1

S2

A

T1

T2

B

Piano/Klavier
(for rehearsal)

Je - ru - sa - lem, gau - de gau - ma - , qui -
 Je - ru - sa - lem, gau - de gau - da - gno, qui -
 Je - ru - sa - lem, gau - de gau - ma - , qui - a
 Qui - a
 Qui - a
 Qui - a

*Jerusalem,
Jerusalem,
Jerusalem,
Jerusalem,*

*le dich sehr,
oice with great joy,
siehe,
for*

4
 a ve - ni - et da - va - al - le - lu - ia, al -
 - a ve - ni - bi - va - al - le - lu - ia, al -
 ve - ni - et bi - sal - va - al - le - lu - ia, al -
 ve - ni - bi - sal - va - tor, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,
 ve - - bi - sal - va - tor, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,
 ve - - bi - sal - va - tor, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,
 e - ni - ti - sal - va - tor, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

*dein Heiland kommt zu dir,
the savior will come to you,**halleluja,
hallelujah, halleluja,
hallelujah, hallelujah,*

le - lu - ia, al - le - lu - ia, et in Je - ru - sa -
 le - lu - ia, al - le - lu - ia, Je - ru - sa -
 le - lu - ia, al - le - lu - ia, in Je - ru - sa -
 al - le - lu - ia. Da - bo in on sa - lu - tem
 al - le - lu - ia. Da - bo in sa - lu - tem
 al - le - lu - ia. Da - on sa - lu - tem

halleluja. *hallelujah.* *Will zu Zion's Heil geben*
Twice in Zion's salvation *und in Jerusalem*
and in Jerusalem

II

lem glo - ri - am le - lu - ia, al - le - lu -
 lem glo - ri - am me al - le - lu - ia, al - le - lu -
 lem glo - ri - am mi - an, al - le - lu - ia, al - le - lu -
 glo - ri - am e - an, al - le - lu - ia, al - le - lu -
 am, al - le - lu - ia, al - le - lu -
 glo - ri - me - an, al - le - lu - ia, al - le - lu -
 halleluja.
 hallelujah,

meine Herrlichken,
my glory, *halleluja,*
hallelujah, *halleluja,*
hallelujah,

14

ia. Mon - tes et col - les hu - mi - li - a - bun - tur et runt pra - va in
 ia. Mon - tes et col - les hu - mi - li - a - bun - tur
 ia. Mon - tes et col - les hu - mi - li - a - bun - tu et e - runt pra - va in
 ia, hu - mi - li - a - bun - tur
 ia. Mon - tes et col - les hu - mi - li - a - bun - e - runt pra - va in
 ia, hu - mi - li - a - tur et e - runt pra - va in

*Alle Berge und Hügel sollen erniedrigt werden,
The mountains and hills will be made low,*

*und was krumm ist, soll gerade werden,
and the crooked will become straight,*

18

— di - re - cta, a spe - ra in vi - as pla - nas. Ve - ni, Do - mi - ne,
 — di - re - cta, a spe - ra in vi - as pla - nas. Ve - ni,
 — di - re - cta, et a spe - ra in vi - as pla - nas. Ve - ni,
 — di - re - cta, et a spe - ra in vi - as pla - nas. Ve - ni, Do - mi -
 — di - re - cta, et a spe - ra in vi - as pla - nas. Ve - ni, Do - mi - ne, et
 — di - re - cta, et a spe - ra in vi - as pla - nas. Ve - ni, Do - mi - ne,

*und was uneben ist, soll ebener Weg werden.
and the rough smooth paths.*

*Komm, Herr,
Come, Lord,*



21

et no - li tar - da - re, et no - li tar - da - re, le - lu - ia, al -
 Do - mi - ne, et no - li tar - da - re, tar - da - re, al -
 Do - mi - ne, et no - li tar - da - re, al -
 ne, et no - li tar - da - re, et no - li tar - da - re, al - lu - ia,
 no - li tar - da - re, et no - li tar - da - re, al -
 et no - li tar - da - re, et no - li tar - da - re, al - lu - ia,
 komm bald, und lass uns nicht warten,
 tarry not, and don't let us wait,

www.helblingchor.com

25

le - lu - ia. Ju - ste et pi - e vi - va - mus, vi - va -
 le - lu - ia. Ju - ste et pi - e vi - va - mus, vi - va -
 - le - lu - ia. Ju - ste et pi - e vi - va -
 le - lu - ia. Ju - ste et pi - e vi - va - mus, vi - va -
 le - lu - ia, al - lu - ia. Ju - ste et pi - e vi - va - mus, vi - va -
 halleluja.
 Lasst uns Recht üben und demütig leben,
 Let us live justly and humbly,

www.helblingchor.com

28

mus, ex - spe - ctan - tes be - a - tam spem et ad - ven - tum Do - - mi -
 mus, ex - spe - ctan - tes be - a - tam spem et ad - ven - tum Do - - mi -
 ex - spe - ctan - tes be - a - tam spem et ad - ven - tum Do - - mi -
 mus, et ad - ven - tum Do - - mi -
 ex - spe - ctan - tes be - a - tam spem et ad - ven - tum Do - - mi -
 mus, ven - tum Do - - - - mi -

*und warten auf die selige Hoffnung
awaiting our blessed hope*

*und das Kommen des Herrn,
and the coming of the Lord,*

32

ni, al lu - ia, al le - lu - ia,
 ni, - - - - ia, al - le - lu - ia,
 ni, al le - lu - ia, al le - lu - ia, al - le - lu - ia,
 ni, al - le - lu - al - le - lu - ia, al - le - lu -
 ni, al le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu -
 ni, al le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu -

*halleluja,
hallelujah,*

*halleluja,
hallelujah,*

*halleluja,
hallelujah,*

*halleluja,
hallelujah,*



35

al - le - lu - ia, al - le - lu - ia. Ju - ste et pi - e vi - va - mus, vi - va -
 al - le - lu - ia, al - le - lu - ia. Ju - ste et pi - e vi - va - mus, vi - va -
 ia, al - le - lu - ia,
 ia, al - le - lu - ia, Ju - ste et pi - e vi - va - mus, vi - va -
 ia, al - le - lu - ia, Ju - ste et pi - e vi - va - mus, vi - va -
 halleluja, halleluja. halleluja.

lassst uns mit üben und demütig leben,
 us us, mostly and humbly,

38

mus, ex - spe - ctan - a - spem et ad - ven - tum Do - - - mi -
 mus, ex - spe - cates a - tam spem et ad - ven - tum Do - - - mi -
 ex - spe - ctan - be - a - tam spem et ad - ven - tum Do - mi -
 ex - spe - cates be - a - tam spem et ad - ven - tum Do - mi -
 mus, et ad - ven - tum Do - - - mi -
 us, et ad - ven - tum Do - - - mi -

und warten auf die selige Hoffnung
 awaiting our blessed hope

und das Kommen des Herrn,
 and the coming of the Lord,

42

ni, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,
ni, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,
ni, al - le - lu - ia,
ni, al - le - lu - ia,
ni, al - le - lu - ia,
ni, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

halleluja, hallelujah, alleluja, alleluja, halleluja, hallelujah, halleluja, hallelujah,

45

al - - - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - - - le - lu - ia.
al - - - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - - - le - lu - ia.
ia, al - - - le - lu - ia, al - - - le - lu - ia.
ia, al - - - le - lu - ia, al - - - le - lu - ia.
ia, al - - - le - lu - ia, al - - - le - lu - ia.

halleluja, hallelujah, halleluja, hallelujah, halleluja.

